

Úradný preklad certifikátu ITIL ®4 Managing Professional (E.Baraniak)

Prekladateľ:	Ing.Jana Šťastná, PhD
Zadávateľ:	brainit, s r.o.
Preklad číslo:	36/2024 zo dňa 28.9.2024 z jazyka anglického do jazyka slovenského
Predmet prekladu:	Certifikát ITIL ®4
Počet strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Official Translation of ITIL ®4 Managing Professional (E. Baraniak)

Translator:	Ing.Jana Stastna, PhD.
Requester:	brainit, s r.o.
Translation no.:	36/2024 on the date of 28/09/2024 from English Language to Slovak Language
Subject of translation:	ITIL ®4 Certificate
Pages for translation:	1
Number of copies:	1

email:



mob:





This is to certify  
**Eduard Baraniak**

Has achieved  
**ITIL® 4 Managing Professional  
Certificate**

Effective from: **21 Sep 2024**

Renew by: **26 Sep 2027**

Certificate Number  
**GR677018564EB**

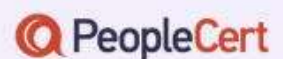
Candidate Number  
**9980031853271538**



Byron Nicolaides  
Founder and CEO, PeopleCert

Printed on : 26 September 2024

All rights reserved. No part of this document or the information in it may be copied, distributed, disclosed or used other than as authorized by PeopleCert. ITIL®, PeopleCert®, PeopleCert: Dream it, Do it®, and the Swirl logo are registered trademarks of PeopleCert.



(ITIL – logo)

## Certifikát

**Eduard Baraniak**

získal

### **Certifikát ITIL® 4 Managing Professional\***

(\*pozn.prekladateľa: preklad – Riadiaci odborník)

Platný od 21. septembra 2024

Do: 26. septembra 2027

Číslo certifikátu: GR677018564EB

Číslo kandidáta: 9980031853271538

(podpis)

-----

Byron Nicolaides

Zakladateľ a konateľ, PeopleCert

Vydané 26. septembra 2024

Všetky práva vyhradené. Zákaz kopírovať, distribuovať, zverejňovať alebo používať akúkoľvek časť dokumentu alebo údajov v ňom inak ako v súlade s oprávnením PeopleCert. Logá ITIL®, PeopleCert®, PeopleCert: Dream it, Do it® a grafické logo víru sú registrovanými značkami PeopleCert.

(Logo – PeopleCert)

Prekladateľská doložka

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore anglický a slovenský jazyk , evidenčné číslo prekladateľa 970997.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 36/2024.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Bratislave, dňa 28.9.2024

Translator's Clause

I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English Languages, translator's registration no. 970997.

This translation is registered under no. 36/2024.

Content of the translation is a true translation of the original document.

At the same time, I declare that I am aware of consequences of consciously made false translation.

Bratislava, 28/09/2024

